

Konsolideerimisgrupi majandusaasta aruanne

EESTI APOSTLIK-ÕIGEUSU KIRIK

Majandusaasta algus: 1. jaanuar 2011. a
Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2011. a

Registrikood: 80208476

Aadress: Wismari 32
10136, Tallinn
Eesti Vabariik

Telefon: +372 6 600 780

Faks: +372 6 600 780

E-mail: eoc@eoc.ee

SISUKORD

KONSOLIDEERIMISGRUPI TEGEVUSARUANNE.....	2
KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
KONSOLIDEERITUD TULUDE JA KULUDE ARUANNE	4
KONSOLIDEERITUD BILANSS.....	5
KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE	6
KONSOLIDEERITUD NETOVARA MUUTUSTE ARUANNE	7
LISAD KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	8
Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	8
Lisa 2. Annetused ja toetused.....	14
Lisa 3. Tulu ettevõtlusest	14
Lisa 4. Muud äritulud	14
Lisa 5. Kaubad ja teenused	15
Lisa 6. Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 7. Tööjõukulud.....	15
Lisa 8. Muud kulud.....	16
Lisa 9. Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 10. Nõuded ja ettemaksed	17
Lisa 11. Varud.....	17
Lisa 12. Investeeringud aktsiatesse, muudesse väärtpaperitesse ja tuletisinstrumentidesse.....	17
Lisa 13. Kinnisvarainvesteeringud	18
Lisa 14. Materiaalne põhivara.....	19
Lisa 15. Immateriaalne vara	20
Lisa 16. Laenukohustused	20
Lisa 17. Võlad ja ettemaksed.....	21
Lisa 18. Sihtfinantseerimine.....	22
Lisa 19. Tehingud seotud osapooltega	23
Lisa 20. Lisa konsolideeritud rahavoo aruande juurde.....	23
Lisa 21. Emaettevõtte konsolideerimata tulude ja kulude aruanne.....	24
Lisa 22. Emaettevõtte konsolideerimata bilanss	25
Lisa 23. Emaettevõtte konsolideerimata rahavoo aruanne	26
Lisa 24. Emaettevõtte konsolideerimata netovara muutuste aruanne	27
SÕLTUMATU AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS.....	28
JUHATUSE LIIKMETE ALLKIRJAD 2011 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	29
MÜÜGITULU JAOTUS VASTAVALT EESTI MAJANDUSE TEGEVUSALADE KLASSIFIKAATORILE (EMTAK)	30

KONSOLIDEERIMISGRUPI TEGEVUSARUANNE

Sissejuhatus

Eesti Apostlik-Õigeusu Kirik (edaspidi EAÕK) on autonoomne kirik, mis vastavalt 07.07.1923 a. patriarhlikule ja sinodaalsele tomosele on kanoonilises ühenduses Oikumeenilise Patriarhaadiga ning selle kaudu kiriklikus osaduses kõigi maailma Õigeusu Kirikutega. Kirikupeaks on Tallinna ja kogu Eesti kõrge stipühitsetud metropoliit Stefanus.

EAÕK eesmärk on aidata oma liikmetel osa saada Kristuse toodud lunastusest ja kasvada õigeusu õpetuses, elavas usus, kindlas lootuses, ja kristlikus armastuses jumalateenistuste, salasuste, jumalasõna kuulutamise, usulise haridus- ja valgustustöö ning heategevuse kaudu. EAÕK õpetuse ja eesmärgipärase tegevuse alused on Pühakiri (Vana ja Uus Testament), Püha Pärinus, Õigeusu Kiriku põhiõpetused (dogmad), pühade apostlite ning Õigeusu Kiriku üleilmsete ja kohalike kirikukogude ja kirikuisade seadused (kaanonid).

EAÕK on eraõiguslik juriidiline isik. EAÕK kui juriidilise isiku moodustavad kõik tema kogudused ja kloostrid. EAÕK organid on metropoliit (EAÕK esivaimulik ja eestseisja), Püha Sinod (piiskoppide kogu), täiskogu, kirikuvalitsus (EAÕK kui eraõigusliku juriidilise isiku juhatus), kirikukohtud ja revisjonikomisjon.

Kanooniliselt on EAÕK korraldatud kolme piiskopkonnana – Tallinna peapiiskopkond, Tartu piiskopkond, Pärnu ja Saare piiskopkond. Aastal 2011 olid Tallinna peapiiskopkonnas tegevad 31 kirikut ja 23 juriidiliselt registreeritud kogudust; Tartu piiskopkonnas olid tegevad 28 kirikut ja 14 juriidiliselt registreeritud kogudust ning 3 abikogudust; Pärnu ja Saare piiskopkonnas olid tegevad 28 kirikut, 25 juriidiliselt registreeritud kogudust, 1 abikogudus ja 1 skiita.

Püha Platoni Seminaris Tallinnas toimub vaimulike, lauljate ning teiste koguduse- ja diakooniatöö tegijate väljaõpetamine ja täiendkoolitus; kogudustes tehtavat noortetööd koordineerib Eesti Õigeusu Noorte Liit; kirjanduse väljaandmist korraldab Püha Sinodi kooskõlastamisel EAÕK kirjastus. EAÕK vaimulikud on koostöös riigivõimudega tegevad kaplaniteenistuses kaitseväes ja vanglates.

Kiriklik sinodaalne tegevus 2011

Püha Sinodi töö aastal 2011 kulges regulaarselt, tõhusalt ja vennalikus armastuse vaimus, hõlmates üldkirikliku tegevuse koordineerimise, infovahetuse piiskopkondades toimuvast ning regulaarsed sinodaalsed liturgiad neli korda aastas. Püha Sinodi juurde loodi 2011. a. täiendavalt meediakomisjon (esimees kp metrop Stefanus).

Kirikuvalitsus on tegutsenud vastavalt EAÕK majandusarengu kavale, otsinud võimalusi luua väiskontakte, hoidnud eelarvedistsipliini ning lahendanud jooksvaid haldusküsimusi. Ennast on õigustanud kantsleri ametikoha loomine, millega on seotud toetavad ressursid (assistent, kaubandus- ja müügitegevus, raamatupidamine).

Vaimulikud

09.01 pühitseti Helsingis preestriks Tallinna peapiiskopkonna vaimulik Roland Tõnisson, kes asus ajutiselt teenima Soome Kiriku Helsingi piiskopkonda.

16.04 pühitseti Tallinna peapiiskopkonnas preestriks Aabraham (Avo) Tõlpt, kes asus teenima Lääne praostkonnas Hiiumaal.

08.09 pühitseti Tartu piiskopkonnas munkpreestriks Arseni (Anton Barkov), kes asus teenima Tartu Jumalasünnitaja uinumise katedraalis.

30.09 arvati emerituuri Pärnu ja Saare piiskopkonna vaimulikud üpr *suuroikonomos* Felix Kadarik ja üpr *sakellios* Innokenti Hiet.

Kirikukalendri ühtsustamine

Olulisim kiriklik sündmus aastal 2011 oli EAÕK Püha Sinodi otsus kirikukalendri ühtsustamisest Eestimaa pühade pühapäeval 26. juunil 2011. Isa, Poja ja Püha Vaimu nimel EAÕK Püha Sinod, lähtudes kirikukalendri ühtlustamisel Esimese kogumaapealse, Nikaias toimunud Kirikukogu pühade isade tahtest; Tema Pühaduse Oikumeenilise patriarhi Bartolomeuse õnnistusest ja toetusest; EAÕK Täiskogu 2011. aasta korralise koosolekul osalenud koguduste esindajate valdava enamuse seisukohast otsustas: alates uue kirikuaasta algusest 1. septembril 2011. a peetakse Paasapüha ja sellega seotud liikuvaid pühi üheskoos Püha Kogumaapealse Õigeusu Kirikuga nn *vana kalendri* järgi; liikumatuid kirikupühi peetakse kooskõlas Oikumeenilise Patriarhaadi ja enamiku maailma Õigeusu Kirikutega reformeeritud juuliuse ehk nn *uue kalendri* järgi; nendes EAÕK kogudustes, kus on pastoraalsetel kaalutlustel vajalik teatud liikumatute pühade tähistamine ka nn *vana kalendri* järgi, on see võimalik vastavalt kohaliku piiskopi õnnistusele ja juhistele.

Suhted Õigeusu Kirikutega

Olulised, tihedad ja vaimulikult rikastavad on suhted Emakiriku, Oikumeenilise patriarhaadiga. Loomuldasa on sagedased kontaktid Soome Kirikuga, eriti Helsingi piiskopkonnaga – seda nii piiskoppide suhtlustasandil kui koguduste igapäevast koostööd puudutavas. Püha Platoni Seminaris on tegevad külalisõppejõud Ameerika Ühendriikidest, Kreekast, Liibanonist ja Soomest, nende hulgas korraliste õppejõududena arhim Grigorios Papathomas (seminari dekaan), arhim Jacques Khalil, üpr Heikki Huttunen.

11.-15.01 viibis kp metrop Stefanuse kutsel Eestis külaskäigul Edessa ja Pella kp metrop Joel, kes teenis kaasa Püha Platoni päeva sinodaalliturgial Tallinnas ning palvetas piiskopmärter Platoni kannatamise päeval Tartus Krediitkassa keldris piiskopmätri hukkamise kohas.

11.-14.02 viibis kp metrop Stefanus Prantsusmaa kp metrop Emmanueli kutsel külaskäigul Prantsusmaal.

26.-27.03 tegi kp metrop Stefanus Kreeka rahvuspüha puhul visiidi Helsingisse, kus teenis kohalikule Kreeka kogukonnale jumaliku liturgia ning kohtus Kreeka suursaadikuga ning Küprose suursaadikuga.

30.04 kohtus kp metrop Stefanus Tallinnas Moskva Patriarhaadi välissuhete osakonna juhi Volokolamski kp metrop Illarioniga viimase palvel.

27.05-03.06 viibis kp metrop Stefanus palverännakul Türgis (Konstantinoopol, Kapadookia, Halki), kus kohtus Konstantinoopolis ka T.P. Oikumeenilise patriarhiga.

22.-24.06 viibis Tartu p psk Eelija koos kirikuvalitsuse liikmete preester Miikaeli, hr Martin Tooni ja hr Viljo Vetikuga Konstantinoopolis, kus kohtusid T.P. Oikumeenilise patriarhiga, paludes T.P. õnnistust ja toetust kirikuvalitsuse majandusarengu kavas hõlmatud väliskontaktide loomiseks.

03.-17.08 viibis Pärnu ja Saare p psk Aleksander T.P. Oikumeenilise patriarhi kutsel Konstantinoopolis.

26.-29.08 osales kp metrop Stefanus Soomes Paltamos metropoliit Johannes Rinne mälestuseks peetud kollokviumil, kus pidas ettekande.

03.-17.10 viibis p psk Eelija T.P. Oikumeenilise patriarhi kutsel Konstantinoopolis ja Halkis.

28.10 viibis kp metrop Stefanus Soomes, kus esindas T.P. Oikumeenilist patriarhi Karjala ja kogu Soome kp peapiiskop Leo 10. ametiaastapäeva tähistamisel Joensuu.

29.10-14.11 viibis kp metrop Stefanus koos kirikuvalitsuse liikmete prstr Miikaeli, hr Martin Tooni ja hr Viljo Vetikuga visiidil Kreekas, mille raames kp külastas püha Aatose mäe Vatopeedi suurskloostrit, tegi vastukülaskäigu Edessa metropooliasse, külastas Kreetat kp peapisk Ireneose kutsel Kreetat peapiiskopkonda, kus osales Kreetat kaitsepühaku, suurskannataja Minas'e mälestuspäeva pidustustel, teenides kaasa Kreetat peapiiskopkonna sinodaalsel liturgial, külastas Gortina piiskopkonda Kreetal ja teenis koos Kreetat peapiiskopiga Iraklios liturgia.

Oikumeenilised suhted

EAÕK osaleb jätkuvalt liikmena Eesti Kirikute Nõukogu tegevuses selle organisatsiooni töö puudujääkide kiuste. Aastal 2011 jätkus teoloogiline dialoog EAÕK Püha Platoni Seminari ja EELK Usuteaduse Instituudi õppejõudude vahel, delegatsioone juhatasid EAÕK poolt kp metropoliit Stefanus ja EELK poolt selle peapiiskop.

25.01 oli p psk Eelija kutsutud esinema EELK õpetajate konverentsile, kus pidas ettekande „Palve ja vaimulik kasvamine kõrbeidade teoloogias“.

16.06 osales p psk Eelija EKN ja EEKBKL Kõrgema Usuteadusliku Seminari poolt korraldatud konverentsil „Kristlus ja Maarjamaa“, kus pidas ettekande apologetikast.

05-06.09 viibis p psk Eelija Taanis, kus osales EAÕK esindajana Christian Council of Sweden poolt korraldatud oikumeenilisel konverentsil *Nordic and Baltic Faith And Order meeting: „Current Challenges for the Churches“* Kopenhaagenis.

03.-07.10 viibis kp metrop Stefanus Strasbourgis, kus osales EAÕK esindajana Euroopa Kirikute Konverentsi poolt korraldatud konverentsil *Education for Democratic Citizenship: A Role for the Churches?*

30.11-03.12 viibis kp metrop Stefanus Itaalias, kus osales Oikumeenilise Patriarhaadi esindajana Roomakatoliku Kiriku *Pontifical Council for the Pastoral Care of Migrants and Itinerant People* poolt korraldatud kongressil „*III World Congress on Pastoral Care of International Students: International Students and the Meeting of Cultures*“ Roomas, kus kohtus ka paavst Benedictus XVI-ga.

KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**KONSOLIDEERITUD TULUDE JA KULUDE ARUANNE**

Eurodes, aasta kohta

	Lisa	2011	2010
Annetused ja toetused	2	150 194	284 976
Tulu ettevõtlusest	3	337 680	314 432
Muud äritulud	4	6 948	108 662
TULUD KOKKU		494 822	708 071
Kaubad ja teenused	5	-105 176	-190 036
Mitmesugused tegevuskulud	6	-201 880	-206 660
Tööjõukulud	7	-182 529	-158 843
Põhivara kulum ja väärtuse langus		-66 526	-78 408
Muud kulud	8	-5 764	-654 969
PÕHITEGEVUSE TULEM		-67 053	-580 844
Finantstulud ja -kulud	9	-80 477	316 842
ARUANDEAASTA TULEM		-147 530	-264 002

KONSOLIDEERITUD BILANSS

Eurodes, seisuga 31. detsember 2011

AKTIVA	Lisa	31.12.2011	31.12.2010
Raha		145 106	343 862
Nõuded ja ettemaksed	10	13 363	14 823
Varud	11	64 983	82 574
KÄIBEVARA KOKKU		223 452	441 259
Pikaajalised finantsinvesteeringud	12	312 488	339 247
Kinnisvarainvesteeringud	13	2 670 000	2 664 796
Materiaalne põhivara	14	2 664 539	2 521 271
Immateriaalne vara	15	0	726
PÕHIVARA KOKKU		5 647 027	5 526 039
AKTIVA (VARAD) KOKKU		5 870 479	5 967 299
PASSIVA		31.12.2011	31.12.2010
Laenukohustused	16	216 700	203 551
Võlad ja ettemaksed	17	68 118	74 447
Sihtfinantseerimine	18	19 061	39 192
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		303 879	317 190
Pikaajalised pangalaenud	16	1 044 096	1 142 738
Sihtfinantseerimine	18	2 309 534	2 146 872
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU		3 353 630	3 289 609
KOHUSTUSED KOKKU		3 657 509	3 606 800
Kohustuslik reservkapital		0	1 917
Eelmiste perioodide akumuleerunud tulem		2 360 500	2 622 584
Aruandeperioodi tulem		-147 530	-264 002
NETOVARA KOKKU		2 212 970	2 360 499
PASSIVA			
(KOHUSTUSED JA NETOVARA) KOKKU		5 870 479	5 967 299

KONSOLIDEERITUD RAHAVOOGUDE ARUANNE

Eurodes, aasta kohta

	<i>Lisa</i>	2011	2010
Ärikasum (-kahjum)		-67 053	-580 844
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum	14,15	66 525	78 408
Kasum (kahjum) põhivara müügist ja mahakandmisest	8	5 089	214 443
Muud korrigeerimised	20	-63 814	166 228
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	10	1 460	2 145
Varude muutus	11	17 591	153 519
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	17	-6 329	-61 637
Kokku rahavood äritegevusest		-46 531	-27 740
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	14	-214 156	-139 558
Materiaalse ja immateriaalse põhivara müük		0	6 977
Muude finantsinvesteeringute müük	9	2 512	342 595
Antud laenude tagasimaksed	12	1 517	383
Saadud intressid	9	1 216	1 485
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-208 911	211 882
Laekunud sihtfinantseerimisest	18	201 141	181 090
Saadud laenud	16	11 316	0
Laenude tagasimaksed	16	-96 808	-136 900
Makstud intressid	9	-58 968	-28 233
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		56 681	15 957
RAHAVOOD KOKKU		-198 761	200 099
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		343 862	143 925
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-198 761	200 099
Valuutakursside muutuste mõju		5	-162
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus		145 106	343 862

KONSOLIDEERITUD NETOVARA MUUTUSTE ARUANNE

Eurodes, aasta kohta

	Kohustuslik reservkapital	Akumuleerunud tulem	Kokku
Saldo 31.12.2009	1917	2 622 584	2 624 501
Aruandeperioodi tulem		-264 002	-264 002
Saldo 31.12.2010	1917	2 358 582	2 360 499
Aruandeperioodi tulem		-147 531	-147 531
Muutused reservides	-1917	1917	0
Muud muutused omakapitalis		1	1
Saldo 31.12.2011	0	2 212 969	2 212 969

For identification purposes only

 **ERNST & YOUNG**

21.05.2012



LISAD KONSOLIDEERIMISGRUPI RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

Eesti Apostlik Õigeuskirik (edaspidi ka "emaettevõtte") ning tema tütarettevõtte (OÜ EAÕK Varahaldus) konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse meetodit, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti (näiteks kajastatakse õiglasest väärtuses teatud finantsinvesteeringuid, kinnisvarainvesteeringuid ja bioloogilisi varasid).

Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Eesti ühines 01.01.2011 eurosooniga ja Eesti kroon asendus euroga. Eeltoodust tulenevalt konverteeris konsolideerimisgrupp alates euro-päevast oma raamatupidamisarvestuse eurodesse. 2011.a. raamatupidamise aruanne on koostatud ja kõiki järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes. Andmete võrreldavuse tagamiseks on 2011.a. aastaaruandes avaldatud eelneva perioodi võrreldavad näitajad konverteeritud samuti eurodesse. Konverteerimisel kasutati ametlikku üleminekukurssi: 1 euro = 15.6466 krooni

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eurodes.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

A. Konsolideerimine

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne sisaldab Eesti Apostlik Õigeuskiriku ning selle tütarettevõtete finantsnäitajaid konsolideerituna ridarealt. Tütarettevõtteid konsolideeritakse alates kuupäevast, mil vastavalt valitsev mõju või ühine kontroll on kontsemile üle läinud ning nende konsolideerimine lõpetatakse alates kuupäevast, mil kontsernil valitsevat mõju või ühist kontrolli enam ei ole.

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütarettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

Tütarettevõtte kasutab oma aruannete koostamisel samu arvestuspõhimõtteid, mis emaettevõttegi. Konsolideerimise eesmärgil on tütar- ja ühisettevõtete aruandeid vajadusel muudetud selliselt, et need vastaksid emaettevõtte poolt kasutatavatele arvestuspõhimõtetele. Kõik kontsernisisesed tehingud, nõuded ja kohustused ning realiseerimata kasumid ja kahjumid kontserni ettevõtete vahel toimunud tehingutelt on raamatupidamise aastaaruandes täies ulatuses elimineeritud. Realiseerimata kahjumeid ei elimineerita, kui sisuliselt on tegemist vara väärtuse langusega.

B. Investeering tütarettevõtetesse emaettevõtte konsolideerimata bilansis

Emaettevõtte konsolideerimata bilansis on investeering tütarettevõtetesse kajastatud soetusmaksumuse meetodil. See tähendab, et investeering kajastatakse algselt tema soetusmaksumuses, milleks on omandamisel makstava tasu õiglane väärtus ning hiljem korrigeeritakse seda vajadusel investeeringu väärtuse langusest tulenevate allahindlustega. Investeeringu bilansilise väärtuse võimalikku langust kontrollitakse juhtudel, kui mingid sündmused või asjaolude muutumine näitavad, et vara kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse. Kui sellised asjaolud on olemas, viib kontsern läbi vara kaetava väärtuse hindamise. Kui hinnanguline kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus, siis hinnatakse investeering alla kuni kaetava väärtuseni (kõrgem kahest: kasutusväärtus ja õiglane väärtus miinus müügikulutused). Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi finantskuluna.

Tütarettevõtete poolt makstud dividendid kajastatakse sel hetkel, kui emaettevõttel tekib õigus neile dividendidele, finantstuluna.

C. Välisvaluutas fikseeritud tehingud

Emaettevõtte arvestusvaluutaks on EUR, mis on ka kontserni konsolideeritud ja emaettevõtte konsolideerimata aruannete esitusvaluutaks; kõiki teisi valuutasid loetakse välisvaluutadeks.

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega; muud välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstuludes ja -kuludes.

D. Tulu kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses. Kui tasumine toimub tavatingimustest pikema perioodi jooksul, kajastatakse tulu saadava tasu nüüdisväärtuses.

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Juhul, kui kontsernil on kauba müümise seoses ka müüdava kauba paigaldamise kohustus ja see moodustab olulise osa tehingu maksumusest, kajastatakse tulu pärast paigaldamisprotsessi lõpetamist. Erandina kajastatakse tulu kohe peale kauba ostjale üleandmist juhul, kui paigaldamine ei ole oma olemuselt keeruline ja töömahukas.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt lähtudes sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastavalt nõudeõiguse tekkimisele.

E. Raha ekvivalendid

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3-kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. kassas ja panga arvelduskontodel olev raha, kuni 3-kuulise tähtajaga deposiidid ning intressiturufondi osakud.

F. Finantsvarad

Kõik finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud samased kulutused, v.a. selliste finantsvarade, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande, soetamisega seotud kulutused.

Kõik tavapärastel turutingimustel toimuvad finantsvarade ostud ja müügid kajastatakse nende tehingute tehingupäeval, s.t. päeval, mil kontsern võtab endale kohustuse (näiteks sõlmib lepingu) teatud finantsvara ostuks või müügiks. Tavapärasel turutingimusel toimuvaks nimetatakse selliseid oste ja müüke, mille puhul ostetava või müüdava finantsvara üleandmine müüjalt ostjale toimub antud turul väljakujunenud või vastavate turegulatsioonidega nõutud perioodi jooksul.

Õiglases väärtuses kajastatavad finantsvarad

Õiglases väärtuses kajastatavad finantsvarad hinnatakse igal bilansipäeval ümber hetke õiglasele väärtusele, millest ei ole maha arvatud võimalikke vara realiseerimisega kaasnevaid tehingukulutusi. Börsil noteeritud väärtpaberite puhul baseerub õiglane väärtus bilansipäeva sulgemishindadel ja Euroopa Keskpanka ametlikel valuutakurssidel. Börsil noteerimata väärtpaberite puhul kasutatakse õiglast väärtust, mille leidmisel võetakse aluseks kogu kontsernile kättesaadav info investeeringu väärtuse kohta.

Õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud ja -kulud". Kasumid ja kahjumid õiglases väärtuses kajastatavate finantsvarade realiseerimisel nagu ka intressid ja dividendid vastavalt väärtpaberitelt kajastatakse kasumiaruande real "finantstulud ja -kulud".

Nõuded ja lunastustähtajani hoitavad finantsinvesteeringud

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida kontsern ei ole soetanud edasimüügiks, ja lunastustähtajani hoitavad finantsvarad kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Korrigeeritud soetusmaksumus arvutatakse kogu finantsvara kehtivusperioodi kohta, kusjuures arvesse võetakse igasugune soetamisel tekkinud diskonto või preemia ning tehinguga otseselt seotud kulutused.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid finantsvarasid hinnatakse alla juhul, kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus. Korrigeeritud soetusmaksumusel kajastatavate finantsvarade kaetav väärtus on finantsvarast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus diskonteerituna esmasel kajastamisel fikseeritud efektiivse intressimääraga. Äritegevusega seotud

finantsvarade allahindlus kajastatakse kasumiaruandes ärikuluna (real "mitmesugused tegevuskulud") ning investeerimistegevusega seotud finantsvarade allahindlus kajastatakse kasumiaruandes finantskuluna.

Individuaalselt oluliste finantsvarade väärtuse langust hinnatakse iga objekti jaoks eraldi. Nõudeid hinnatakse ebatõenäoliselt laekuvaks, kui on muid sündmusi, mis viitavad sellele, et nõude kaetav väärtus on väiksem kui nõude bilansiline väärtus.

Varem alla hinnatud nõude laekumisel või muude sündmuste korral, mis näitavad, et allahindlus ei ole enam põhjendatud, kajastatakse allahindluse tühistamine kasumiaruandes selle kulu vähendusena, kus allahindlus algselt kajastati.

Intressitulu nõuetelt kajastatakse kasumiaruandes real "finantstulud ja -kulud".

Soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad

Soetusmaksumuses kajastatavaid finantsvarasid tuleb hinnata alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui viimane on finantsvara bilansilisest maksumusest madalam. Soetusmaksumuses kajastatavate finantsvarade kaetav väärtus on finantsvarast eeldatavasti tulevikus saadavad rahavood diskonteerituna turu keskmise tulususemääraga samaste finantsvarade suhtes. Finantsvara allahindlus kajastatakse kasumiaruandes finantskuluna. Soetusmaksumuses kajastatavate finantsvarade allahindlust hiljem ei tühistata.

Finantsvarade kajastamine lõpetatakse siis, kui kontsem kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolale üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

G. Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Varude soetusmaksumuse kindlaksmääramisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Varude allahindlusi nende neto realiseerimismaksumusele kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruandes real "müüdud toodangu kulu".

H. Bioloogilised varad

Bioloogiline vara on loomne või taimne elusorganism, mille kasutamisest saab kontsem tulevikus majanduslikku kasu. Bioloogilisi varasid kajastatakse nii esmasel arvelevõtmisel kui ka järgnevatel päevadel nende õiglases väärtuses, millest on maha arvatud hinnangulised müügikulutused. Bioloogilisest varast põllumajandusliku toodangu saamise hetkel kajastatakse põllumajanduslik toodang tema õiglases väärtuses, millest on maha arvatud tema hinnangulised müügikulutused. Aktiivse turu olemasolul on bioloogilise vara õiglase väärtuse tema turuhind; aktiivse turu puudumisel määratakse õiglase väärtuse vara kasutamisest tekkivate diskonteeritud rahavoogude meetodil.

Õiglase väärtuse muutusest tulenevad kasumid ja kahjumid kajastatakse aruandeperioodil kasumiaruandes real "muud äritulud/muud ärikulud".

I. Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteering on maa või hoone, mida hoitakse kas renditulu teenimise või turuväärtuse tõusmise eesmärgil ning mida ei kasutata kontsemi enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid. Kinnisvarainvesteeringu edasisel kajastamisel lähtutakse õiglase väärtuse meetodist, mis tähendab, et kinnisvarainvesteering hinnatakse igal bilansipäeval tema õiglasele väärtusele. Kinnisvarainvesteeringu hindamisel õiglasesse väärtusesse kasutatakse sõltumatute professionaalsete hindajate abi. Väärtuse muutusest tulenevaid kasumeid / kahjumeid kajastatakse kasumiaruandes real "muud äritulud" / "muud ärikulud".

Kinnisvaraobjekt klassifitseeritakse bilansis ümber, kui selle kasutamise eesmärk on muutunud. Alates muutuse toimumise kuupäevast rakendatakse objektile selle varadegrupi arvestuspõhimõtteid, kuhu see objekt ümber klassifitseeriti. Juhul, kui eelnevalt kinnisvarainvesteeringuna kajastatud objekt klassifitseeritakse ümber kas varudeks või materiaalseks põhivaraks, siis loetakse selle objekti õiglast väärtust ümberklassifitseerimise kuupäeval vara uueks tuletatud soetusmaksumuseks.

Kinnisvaraobjekti, mida ehitatakse või arendatakse selleks, et seda tulevikus kasutada kinnisvarainvesteeringuna, kajastatakse juba ehitus- või arendustegevuse ajal (või juhendi esmakordsel rakendamisel) kinnisvarainvesteeringuna lähtudes ühest ülalkirjeldatud meetodist.

Kui eelnevalt varudena kajastatud kinnisvaraobjekt klassifitseeritakse ümber kinnisvarainvesteeringuks, siis kajastatakse nii positiivne kui ka negatiivne vahe vara õiglase väärtuse ja bilansilise väärtuse vahel ümberklassifitseerimise kuupäeval kasumiaruandes real "muud äritulud" / "muud ärikulud".

J. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 639 eurost ja kasuliku elueaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik eluiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 639 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Edaspidi kajastatakse materiaalet põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieitud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määraes neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt kasulikule elueale.

Arvelevõetud materiaalse põhivaraga seotud hilisemad väljaminekud (näiteks mõne varaobjekti teatud osade asendamine) lisatakse varade bilansilisele väärtusele siis, kui on täidetud järgmised kriteeriumid: (a) on tõenäoline, et kontsem saab sellest tulevikus majanduslikku kasu ning (b) nende soetusmaksumust on võimalik usaldusväärselt mõõta. Asendatud osad kantakse bilansist välja. Kõik teised väljaminekud kajastatakse kuludena perioodil, mil vastavad kulutused tehti.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust elueast. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

• Maa	0 %
• Ehitised ja rajatised	2 %
• Masinad ja seadmed	20 %
• Transpordivahendid	20 %
• Muu inventar, tööriistad ja sisseseade	20 %
• Kunstiväärtused	0 %

Vara amortiseerimine lõpetatakse kui vara lõppväärtus, milleks on summa, mida kontsem saaks vara vöörandamisel täna, juhul kui vara oleks sama vana ja samas seisukorras, nagu ta on eeldatavasti tema kasuliku eluea lõppedes, ületab tema bilansilist jääkmaksumust.

Materiaalse põhivara amortisatsioonimeetodid, -normid ja lõppväärtused vaadatakse üle vähemalt iga majandusaasta lõpul ja kui uued hinnangud erinevad eelnevatest, kajastatakse muutused raamatupidamislike hinnangute muutustena, s.t edasiulatuvalt.

Materiaalse põhivara bilansilise väärtuse võimalikku langust kontrollitakse juhtudel, kui mingid sündmused või asjaolude muutumine näitavad, et vara kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse. Kui sellised asjaolud on olemas, viib kontsem läbi vara kaetava väärtuse hindamise. Kui hinnanguline kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus, siis hinnatakse see vara või raha genereeriva üksuse moodustavad varad alla kuni kaetava väärtuseni, milleks on kas sellest varast tulevikus saadavate rahavoogude nüüdisväärtus (ehk kasutusväärtus) või selle vara õiglase väärtus, mida on vähendatud müügikulutustega, olenevalt kumb on kõrgem. Vara õiglase väärtuse määramisel kasutatakse vajadusel kontsernivälise ekspertide abi. Allahindlus kajastatakse aruandeperioodi kuluna kasumiaruande samal real: "põhivara amortisatsioon ja väärtuse langus".

Kui hiljem vara kaetav väärtus on tõusnud üle vara bilansilise väärtuse, siis allahindlus tühistatakse ja suurendatakse vara bilansilist väärtust, kuid mitte suurema summani, kui bilansilise väärtuseni, mis varal oleks, kui allahindlust ei oleks tehtud. Vara allahindluse tühistamine kajastatakse kasumiaruandes samal real, kus kajastati ka varasem allahindlus.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara vöörandamisel või siis, kui kontsem ei eelda selle vara kasutamisest või müügist enam majandusliku kasu saamist. Materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest tekkivad kasumid ja kahjumid kajastatakse selle perioodi, millal kajastamine lõpetati, kasumiaruandes real "muud äritulud" või "muud ärikulud".

Materiaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul, klassifitseeritakse ümber müügiotel põhivaraks, mida kajastatakse bilansis eraldi real käibevara rühmas. Müügiotel põhivara amortiseerimine lõpetatakse ning seda kajastatakse kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglasest väärtuses (miinus müügikulutused), sõltuvalt sellest, kumb on madalam.

K. Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Edaspidi kajastatakse immateriaalset põhivara bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Immateriaalsete varade puhul hinnatakse, kas tegemist on piiratud või määramata kasuliku elueaga varaga. Piiratud kasuliku elueaga immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset amortisatsiooni meetodit. Amortisatsioonimäärad aastas on järgmised:

- Ostetud litsentsid, kaubamärgid jne. 20%

Immateriaalsete varade amortisatsiooniperioodi ja -meetodit vaadatakse üle iga majandusaasta lõpul. Muutused eeldatavas kasulikus elueas või vara tulevase majandusliku kasu ajalisel struktuuris kajastatakse vastavalt kui muutusi amortisatsiooniperioodis ja -meetodis ehk kui muutust raamatupidamislises hinnangutes.

Kui on asjaolusid, mis viitavad, et piiratud elueaga immateriaalse vara kaetav väärtus võib olla langenud alla tema bilansilise väärtuse, siis viiakse läbi vara väärtuse languse test ja vajadusel hinnatakse vara alla tema kaetavale väärtusele.

L. Finantskohustused

Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on finantskohustuse eest saadud tasu õiglane väärtus. Edaspidi kajastatakse finantskohustusi nende korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Tehingukulud võetakse arvesse efektiivse intressimäära arvutamisel ning kantakse kuludesse finantskohustuse eluea jooksul.

Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruande real "finantstulud ja -kulud".

Finantskohustuse kajastamine lõpetatakse siis, kui see on tasutud, tühistatud või aegunud.

M. Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Bilansis kajastatakse eraldis juhul, kui kontsemil lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, mille realiseerumine on tõenäoline ja mille kohustuse summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangutest, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest ning need kajastatakse bilansis summas, mis on bilansipäeva seisuga vajalikud eraldisega seotud kohustuste rahuldamiseks.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, kuid mille realiseerumise tõenäosus on emaettevõtte juhtkonna hinnangul väiksem kui mitterealiseerumise tõenäosus, on avalikustatud tingimuslike kohustustena raamatupidamise aastaaruande lisades.

N. Ettevõtte tulu maksustamine

Emaettevõtte

Emaettevõtte on mittetulundusühing, mis ei jaga kasumit ning seega tema tulu maksustamisele ei kuulu.

Eestis registreeritud tütarettevõtet

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende. Alates 1. jaanuarist 2008. a on maksumääraks 21/79 netodividendidelt. Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus.

Dividendide maksimisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna.

O. Rendiarvestus

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara võetakse rentniku bilansis arvele vara soetusmaksumuses või miinimumrendimaksete nüüdiseväärtuses juhul, kui viimane on madalam. Kapitalirendi tingimustel renditavaid varasid amortiseeritakse lähtudes kontsernis sama tüüpi varade osas rakendatavatest tavalistest amortiseerimispõhimõtetest. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis amortiseeritakse vara kas rendiperioodi jooksul või kasuliku tööea jooksul, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi tingimustel müüdud vara kajastatakse rendileandja bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rendimaksed jagatakse finantskuluks / -tuluks ja rendikohustuse / -nõude tasumiseks selliselt, et intressimäär oleks igal ajahetkel sama.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

P. Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimise kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, s.t. sihtfinantseerimise abil soetatud vara võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses ning varade soetamise finantseerimiseks saadud summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustust tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul. Sihtfinantseerimisega seotud tulud kajastatakse kasumiaruandes real "annetused ja toetused".

Tegevuskulude sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimisest saadud tulu kajastatakse kasumiaruandes proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Tulu kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, st. saadud toetusi ja kompenseeritavat kulu kajastatakse kasumiaruandes eraldi ridadel. Sihtfinantseerimisega seotud tulud kajastatakse kasumiaruandes real "annetused ja toetused".

Lisa 2. Annetused ja toetused
 Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Annetused ja toetused		
Mittesihotstarbelised annetused ja toetused		
Koguduste eraldised	10 782	2 163
Annetused	2 145	4 696
Soome vaimulike fond	36	22 953
Muud Soome annetused	5 490	4 559
Kuldne Rist annetused	2 187	6 742
	20 640	41 113
Sihotstarbelised annetused ja toetused		
Valitsuse sihtfinantseerimine	81 155	209 355
Muud sihtotstarbelised toetused	20 831	8 609
Rootsi fond	27 568	25 899
Kokku sihtotstarbelised annetused ja toetused	129 554	243 863
Kokku annetused ja toetused	150 194	284 976

Lisa 3. Tulu ettevõtlusest
 Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Tulu ettevõtlusest		
Tulu rendist	272 386	273 446
Tulu kaupade müügist	17 667	18 760
Muu müügitulu	47 627	22 226
Kokku tulu ettevõtlusest	337 680	314 432

Kogu ettevõtlustulu on teenitud Eesti Vabariigis.

Lisa 4. Muud äritulud
 Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Muud äritulud		
Tulu kohustuse tühistamisest	0	79 602
Tulu metsa müügist	0	24 926
Kasum kinnisvarainvesteeringute õiglase väärtuse muutusest	5 204	0
Muud tulud	1 744	4 134
Kokku muud äritulud	6 948	108 662

Lisa 5. Kaubad ja teenused

Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Kaubad ja teenused		
Sihtfinantseerimine	67 918	145 642
Müügiks ostetud kaubad	24 603	40 021
Transpordikulud	16	1 867
Müügiks ostetud teenused	12 495	0
Muud	144	2 506
Kokku kaubad ja teenused	105 176	190 036

Lisa 6. Mitmesugused tegevuskulud

Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Mitmesugused tegevuskulud		
Koguduste kulud	43 691	55 528
Trükised	11 032	718
Energia	12 298	23 185
Bürookulud	11 526	17 889
Sõiduautode kulud	27 703	5 629
Raamatupidamise kulud	16 805	0
Lähetuskulud	29 418	12 719
Koolituskulud	627	0
Konsultatsioonid	11 640	40 043
Kinnisvara halduskulud	13 315	25 680
Majapidamiskulud	9 374	414
Riiklikud ja kohalikud maksud	1 137	1 648
Lootusetud nõuded	0	3 598
Muud	13 314	19 609
Kokku tegevuskulud	201 880	206 660

Lisa 7. Tööjõukulud

Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Tööjõukulud		
Palgakulu	135 812	115 187
Sotsiaalmaksud	46 717	40 553
Kokku tööjõukulud	182 529	158 843

Lisa 8. Muud kulud
Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Muud kulud		
Kahjum põhivara müügist ja mahakandmisest	5 089	214 443
Kahjum bioloogilise vara õiglase väärtuse muutusest	0	21 775
Kahjum kinnisvarainvesteeringute õiglase väärtuse muutusest	515	418 595
Kahjum valuutakursi muutustest	0	2
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	92
Muud	160	62
Kokku muud kulud	5 764	654 969

Lisa 9. Finantstulud ja -kulud
Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Finantstulud ja -kulud		
Kasum väärtpaberite müügist ja ümberhindlusest	2 512	379 183
Finantstulud ja -kulud muudelt finantsinvesteeringutelt	-25 240	0
Intressitulu	1 293	1 485
Intressikulu laenudelt	-59 028	-59 227
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	9	-162
Muud finantstulud ja -kulud	-24	-4 437
Kokku finantstulud ja -kulud	-80 478	316 842

Lisa 10. Nõuded ja ettemaksed
Eurodes, seisuga 31. Detsember

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu		
Ostjate tasumata summad	5 958	5 009
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	0	12
Muud lühiajalised nõuded		
Muud viitlaekumised	1 237	1 520
Muud nõuded	1 600	1 824
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	4 568	6 458
Nõuded ja ettemaksed kokku	13 363	14 823

Lisa 11. Varud
Eurodes, seisuga 31. detsember

	31.12.2011	31.12.2010
Müügiks ostetud kaubad	52 783	69 859
Müügiks ostetud kinnisvara	12 200	12 715
Varud kokku	64 983	82 574

Lisa 12. Investeeringud aktsiatesse, muudesse väärtpaberitesse ja tuletisinstrumentidesse
Eurodes, seisuga 31. detsember

Pikaajalised investeeringud aktsiatesse ja muudesse väärtpaberitesse.

	Muud nõuded	Fondiosakud	Kokku
31.12.2009	2 940	300 013	302 953
Tagasi makstud	-383	0	-383
Kasum müügist / ümberhindlusest	0	36 677	36 677
31.12.2010	2 556	336 691	339 247
Tagasi makstud	-1 517	0	-1 517
Kahjum müügist / ümberhindlusest	0	-25 242	-25 242
31.12.2011	1 039	311 449	312 488

Pikaajaliste fondiosakutena on kajastatud Parex Ukrainian Real Estate Fund osakud.

Lisa 13. Kinnisvarainvesteeringud
Eurodes, seisuga 31. detsember

	2011	2010
Tulu kinnisvarainvesteeringult	248 359	257 568
Halduskulud kinnisvarale	-11 419	-9 382
Netotulu kinnisvara rentimisest	236 940	248 186
Saldo 31.12.2009		2 938 273
Kasumid/ kahjumid ümberhindlusest		-273 477
Saldo 31.12.2010		2 664 796
Kasumid/ kahjumid ümberhindlusest		5 204
Saldo perioodi lõpus		2 670 000

Kinnisvarainvesteeringud on panditud kontserni laenukohustuste tagatisena.
Sampo Panga kasuks on tütarettevõtja seadnud hüpoteegi summas 1 515 984 eurot.

Lisa 14. Materiaalne põhivara
Eurodes

	Maa ja ehitised	Transpordivahendid	Arvutid	Masinate ja seadmed	Muu põhivara	Lõpetamata projektid	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2009	2 786 760	64 509	13 334	47 069	155 036	0	3 066 708
Soetamine	121 403	0	4 724	0	0	13 432	139 559
Müük ja mahakandmine	-261 077	-19 994	-808	0	0	0	-281 879
Soetusmaksumus 31.12.2010	2 647 086	44 515	17 250	47 069	155 036	13 432	2 924 388
Soetamine	210 820	0	3 336	0	0	0	214 156
Põhivara ümberklassifitseerimine	13 432	0	0	0	0	-13 432	0
Müük ja mahakandmine	0	0	-5 049	-6 783	-11 425	0	-23 257
Soetusmaksumus 31.12.2011	2 871 338	44 515	15 537	40 286	143 611	0	3 115 287
Akumuleeritud kulum 31.12.2009	-270 239	-44 774	-12 414	-7 025	-51 317	0	-385 769
Arvestatud kulum	-63 271	-8 876	-1 611	-2 364	-1 685	0	-77 807
Välja läinud põhivara kulum	45 594	14 057	808	0	0	0	60 459
Akumuleeritud kulum 31.12.2010	-287 916	-39 593	-13 217	-9 389	-53 002	0	-403 117
Arvestatud kulum	-55 777	-4 542	-1 611	-3 406	-783	0	-66 119
Välja läinud põhivara kulum	0	0	4 408	3 098	10 982	0	18 488
Akumuleeritud kulum 31.12.2011	-343 693	-44 135	-10 420	-9 697	-42 803	0	-450 748
Jääkmaksumus 31.12.2009	2 516 521	19 735	920	40 044	103 719	0	2 680 939
Jääkmaksumus 31.12.2010	2 359 170	4 922	4 033	37 680	102 034	13 432	2 521 271
Jääkmaksumus 31.12.2011	2 527 645	380	5 117	30 589	100 808	0	2 664 539

For identification purposes only

Lisa 15. Immateriaalne vara
Eurodes

	Litsentsid	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2009	3 913	3 913
Akumuleeritud kulum	-2 586	- 2 586
Jääkmaksumus	1 327	1 327
Amortisatsioonikulu	-601	-601
Soetusmaksumus 31.12.2010	3 913	3 913
Akumuleeritud kulum	-3 187	-3187
Jääkmaksumus	726	726
Amortisatsioonikulu	-406	-406
Mahakandmised	-320	-320
Soetusmaksumus 31.12.2011	3 913	3 913
Akumuleeritud kulum	-3 913	-3 913
Jääkmaksumus	0	0

Lisa 16. Laenukohustused
Eurodes

	Saldo 31.12.2011	Tagasi maksta	
		12 kuud jooksul	üle 1 aasta
Arvelduskrediit	116 807	116 807	0
Pangalaenu	1 143 989	99 893	1 044 096
	1 260 796	216 700	1 044 096

	Saldo 31.12.2010	Tagasi maksta	
		12 kuud jooksul	üle 1 aasta
Arvelduskrediit	105 491	105 491	0
Pangalaenu	1 240 797	98 060	1 142 738
	1 346 288	203 551	1 142 738

Pikaajaliste laenude tagasimaksetähtajad on aastatel 2012 ja 2013.
Laenude intress on vahemikus 3,5%-7%.

Laenude tagatiseks on hüpoteegid
Emaühingu hüpoteekide summa on 426 770 eurot, tagatiseks oleva kinnistu bilansiline maksumus on 2 670 000 eurot.

Lisa 17. Võlad ja ettemaksed
Eurodes, seisuga 31. detsember

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad tarnijatele	10 542	8 706
Võlad töövõtjatele	4 321	7 928
Maksuvõlad	10 740	9 544
Muud viitvõlad	1 382	4 493
Intressivõlad	3 071	4 295
Saadud ettemaksed	38 062	39 354
Muud võlad	0	128
Võlad ja ettemaksed kokku	68 118	74 447

Maksuvõlad

Käibemaks	4 555	3 925
Kinnipeetud tulumaks	1 712	1 454
Sotsiaalmaks	3 920	3 608
Töötuskindlustusmaksed	446	384
Erijuhtude tulumaks	3	131
Pensionikindlustus	89	29
Muud	15	13
Maksuvõlad kokku	10 740	9 544

Lisa 18. Sihtfinantseerimine

BRUTOMEETOD

	31.12.2010	Saadud	Tagastatud	Tulu / Kulum	31.12.2011
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 109 475	201 141	0	-30 541	2 280 075
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 109 475	201 141	0	-30 541	2 280 075
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Rootsi koguduse fond	76 589	0	0	-28 069	48 520
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	76 589	0	0	-28 069	48 520
KOKKU SIHTFINANTSEERIMINE	2 186 064	201 141	0	-58 610	2 328 595

Sealhulgas järgmisel perioodil tulusse arvestatav osa 19 061
Pikaajaline osa 2 309 534

	31.12.2009	Saadud	Tagastatud	Tulu / Kulum	31.12.2010
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 060 645	99 080	-526	-49 724	2 109 475
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	2 060 645	99 080	-526	-49 724	2 109 475
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Erinevad		209 468	0	-209 469	0
Rootsi koguduse fond	0	102 488	0	-25 899	76 589
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	0	311 956	0	-235 368	76 589
KOKKU SIHTFINANTSEERIMINE	2 060 645	411 036	-526	-285 092	2 186 064

Lisa 19. Tehingud seotud osapooltega
Eurodes

Kontsemi omavahelised tehingud on elimineeritud.

Tütarettevõtjaks on OÜ EAÕK Varahaldus ja EOC Energy OÜ. Osalus mõlema tütarettevõtte puhul on 100%, tütarettevõtjate asukohamaa on Eesti Vabariik.

Juhtkonna tasud

Kontsemi ettevõtete juhatuse ja nõukogu liikmed ning teised kontsemi juhtkonda kuuluvad töötajad said aruandeaastal tasu (palk, preemia ja muud hüvitised) kogusummas 55 275 eurot.

Lisa 20. Lisa konsolideeritud rahavoo aruande juurde
Eurodesdes, aasta kohta

Ärikasumi korrigeerimised koosnevad järgmistest mitterahalistest äritegevusega seotud kasumitest ja kahjumitest:

Muud korrigeerimised	2011
Kasum kinnisvarainvesteeringu õiglase väärtuse muutusest	-5 204
Tulu sihtfinantseerimisest	<u>-58 610</u>
	<u><u>-63 814</u></u>

Lisa 21. Emaettevõtte konsolideerimata tulude ja kulude aruanne
Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Annetused ja toetused	150 194	284 976
Tulu ettevõtlusest	51 129	3 851
Muud äritulud	1 405	27 619
TULUD KOKKU	202 728	316 446
Mitmesugused tegevuskulud	-244 852	-327 712
Tööjõukulud	-170 416	-120 201
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-55 777	-50 474
Muud kulud	0	-30
PÕHITEGEVUSE TULEM	-268 317	-181 971
Finantstulud ja -kulud	60 693	440 676
ARUANDEAASTA TULEM	-207 624	258 705

Lisa 22. Emaettevõtte konsolideerimata bilanss
Eurodes, 31. detsember seisuga

AKTIVA	31.12.2011	31.12.2010
Raha	134 299	340 744
Nõuded ja ettemaksed	191 833	153 802
KÄIBEVARA KOKKU	326 132	494 546
Pikaajalised finantsinvesteeringud	1 648 352	1 719 159
Materiaalne põhivara	2 527 645	2 372 602
PÕHIVARA KOKKU	4 175 997	4 091 761
AKTIVA (VARAD) KOKKU	4 502 129	4 586 308
PASSIVA	31.12.2011	31.12.2010
Laenukohustused	19 478	19 795
Võlad ja ettemaksed	58 757	58 290
Sihtfinantseerimine	19 061	39 192
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	97 296	117 277
Pikaajalised pangalaenud	194 505	213 741
Sihtfinantseerimine	2 309 534	2 146 872
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	2 504 039	2 360 613
KOHUSTUSED KOKKU	2 601 335	2 477 890
Eelmiste perioodide akumuleerunud tulem	2 108 418	1 849 713
Aruandeperioodi tulem	-207 624	258 705
NETOVARA KOKKU	1 900 794	2 108 418
PASSIVA		
(KOHUSTUSED JA NETOVARA) KOKKU	4 502 129	4 586 308

For identification purposes only

Lisa 23. Emaettevõtte konsolideerimata rahavoo aruanne
Eurodes, aasta kohta

	2011	2010
Ärikasum	-268 317	-181 971
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum	55 777	50 474
Tulu sihtfinantseerimisest	-58 610	-49 724
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 027	5 004
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	2 169	-29 317
Kokku rahavood äritegevusest	-267 954	-205 534
Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus	-210 820	-117 933
Muude finantsinvesteeringute müük	2 512	342 506
Tasutud tütarettevõtjate soetamisel	-2 500	0
Antud laenud	0	-47 934
Antud laenude tagasimaksed	34 326	87 942
Saadud intressid	76 176	87 640
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-100 306	352 221
Laekunud sihtfinantseerimisest	201 141	181 090
Laenude tagasimaksed	-21 254	-18 278
Makstud intressid	-18 070	-19 347
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	161 817	143 465
RAHAVOOD KOKKU	-206 443	290 153
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	340 744	50 588
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-206 443	290 153
Valuutakursside muutuste mõju	-2	3
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	134 299	340 744

Lisa 24. Emaettevõtte konsolideerimata netovara muutuste aruanne
Eurodes, aasta kohta

	Akumuleerunud tulem	Kokku
Saldo 31.12.2009	1 849 713	1 849 713
Aruandeperioodi tulem	258 705	258 705
Saldo 31.12.2010	2 108 418	2 108 418
Aruandeperioodi tulem	-207 624	-207 624
Saldo 31.12.2011	1 900 794	1 900 794

Emaettevõtte korrigeeritud konsolideerimata omakapital (äri- ja seadustikus kehtestatud nõuetele vastavuse arvestamiseks) on seisuga 31. detsember järgmine:

	2011	2010
Emaettevõtte konsolideerimata netovara	1 900 794	2 108 418
Tütarettevõtete väärtus emaettevõtte konsolideerimata bilansis (miinus)	-8 891	-6391
Tütarettevõtte väärtus arvestatuna kapitaliosaluse meetodil (pluss)	321 066	258 472
Kokku	2 212 969	2 360 499

VANDEAUDIITORI ARUANNE

Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku täiskogule

Oleme auditeerinud kaasnevat Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2011 ning eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, aastaaruande koostamisel kasutatud peamiste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistava nõuetega ning sellise sisekontrollisüsteemi eest mida juhtkond peab vajalikuks, võimaldamaks raamatupidamise aastaaruande korrektset koostamist ja esitamist ilma pettustest või vigadest tulenevate oluliste väärkajastamisteta.

Vandeauditori kohustused

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunde selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad vandeauditori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab vandeauditor nende riskihinnangute tegemisel arvesse õige ja õiglase raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie märkusega arvamuse avaldamiseks.

Märkusega arvamuse avaldamise alus

Ettevõtte bilanss seisuga 31. detsember 2011 sisaldab pikaajalisi investeeringuid Citadele fondiosakutesse bilansilises väärtuses 311 449 eurot, mille osas esineb märke võimalikust väärtuse langusest. Auditi käigus ei saanud me piisavalt tõendusmaterjale, et hinnata kas ja mis ulatuses tuleks nimetatud investeeringute väärtust seisuga 31. detsember 2011 alla hinnata.

Märkusega arvamus

Meie arvates, välja arvatud lõigus Märkusega arvamuse avaldamise alus kirjeldatud asjaolu võimalik mõju, kajastab kaasnev konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Eesti Apostlik-Õigeusu Kiriku finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tallinn, 21. mai 2012

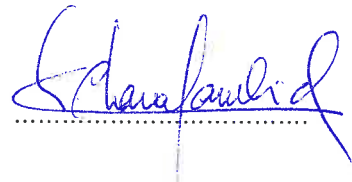
Ivar Kiigemägi
Vandeauditori number 527
Ernst & Young Baltic AS
Audiitorettevõtja tegevusloa number 58


Olesia Abramova
Vandeauditori number 561

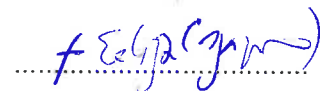
JUHATUSE LIIKMETE ALLKIRJAD 2011. MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Käesolevaga kinnitame MTÜ Eesti Apostlik-Õigeusu Kirik 2011. aasta konsolideerimisgrupi majandusaasta aruandes esitatud andmete õigsust:

Christakis Charalambides
(Metropoliit Stefanus)
juhatuse liige

 17.05.2012

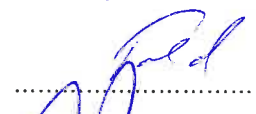
Ott (Eelija) Ojaperv
juhatuse liige

 17.05.2012

Aleksander Hopjorski
juhatuse liige

 17.05.2012

Kaupo (Andreas) Põld
juhatuse liige

 17.05.2012

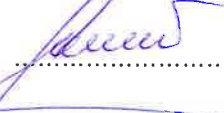
Margus (Miikael) Raissar
juhatuse liige

 17.05.2012

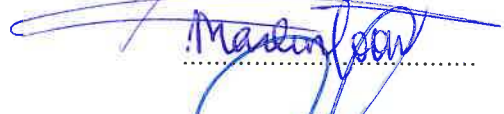
Peeter Uibo
juhatuse liige

 17.05.2012

Tiit Aavik
juhatuse liige

 17.05.2012

Martin Toon
juhatuse liige

 17.05.2012

Viljo Vetik
juhatuse liige

 17.05.2012

MÜÜGITULU JAOTUS VASTAVALT EESTI MAJANDUSE TEGEVUSALADE KLASSIFIKAATORILE (EMTAK)

Kontserni emaettevõtte 2011 müügitulu jaguneb EMTAK koodide lõikes järgmiselt (kroonides):

Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus 68201	36 140
Jaemüük muudes spetsialiseerimata kauplustes 47191	<u>14 989</u>
	<u>51 129</u>

Aruande elektroonilised kinnitused

Eesti Apostlik-Õigeusu Kirik (registrikood: 80208476) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Marge Boitsov	Sisestaja	06.06.2012
Martin Toon	Juhatuse liige	11.06.2012

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6600780
Faks	+372 6600781
E-posti aadress	kantsler@eoc.ee
E-posti aadress	eoc@eoc.ee